



18/08 - 19/09/17
NEWS
NOUVEAUTÉS



			PASQUART FEST - FÊTE DU PASQUART	
Sa	19/08	21h30	RAVING IRAN (OPEN AIR) Susanne Regina Meures, CH 2016, 84', Ov/d 16h00-02h00 SCOPITONES (MUSIC CLIPS) in der Cinébar / au Cinébar	
Fr/Ve	18/08	20h30	INVERSION (VAROONEGI) Behnam Behzadi, Iran 2016, 84', Ov/f	
So/Di	20/08	18h00		
		20h30		
Mo/Lu	21/08	18h00		
So/Di	20/08	10h30*	GUTE TAGE cinéart	
Mo/Lu	21/08	20h30	Urs Graf, CH 2017, 99', Ov/d	
Di/Ma	22/08	18h00	* In Anwesenheit von / En présence de Urs Graf	
		20h30		
Fr/Ve	25/08	20h30	CENTAUR	
Sa	26/08	18h00	Aktan Arym Kubat, F/D/NL/Kirgistan 2017, 89', Ov/d,f	
		20h30		
So/Di	27/08	18h00		
		20h30		
Mo/Lu	28/08	18h00	WHITE SUN	
		20h30	Deepak Rauniyar, Nepal 2016, 89', Ov/d,f	
Di/Ma	29/08	18h00		
		20h30		
Fr/Ve	01/09	20h30	LE JEUNE KARL MARX	
Sa	02/09	17h30	(DER JUNGE KARL MARX)	
		20h30	Raoul Peck, D/F/B 2017, 118', Ov/d,f	
So/Di	03/09	17h30		
		20h30		
Mo/Lu	04/09	18h00	INSYRIATED (IN SYRIA)	
		20h30	Philippe Van Leeuw, B 2017, 85', Ov/d,f	
Di/Ma	05/09	18h00		
		20h30		
Fr/Ve	08/09	20h30	UNE VIE	
Sa	09/09	17h30	Stéphane Brizé, F/B 2016, 119', F/d	
		20h30		
			JAQUES DUTOIT PRÉSENTE:	
So/Di	10/09	18h00*	L'ART OU LA VIE cinéart	
		20h30*	Jaques Dutoit, F 2017, 79', F	
			* In Anwesenheit von / En présence de Jaques Dutoit et Guillaume de La Chapelle	
Mo/Lu	11/09	17h30	LA MORT DE LOUIS XIV	
		20h30	Albert Serra, P/F/E 2016, 115', F/d	
Di/Ma	12/09	17h30		
		20h30		
Fr/Ve	15/09	20h30	WORLDS APART (ENAS ALLOS KOSMOS)	
Sa	16/09	18h00	Christopher Papakaliatis, Griechenland 2015, 103', Ov/d,f	
		20h30		
So/Di	17/09	10h30		
		18h00		
So/Di	17/09	20h30	WHITNEY: CAN I BE ME	
Mo/Lu	18/09	18h00	Nick Broomfield, Rudi Dolezal, GB/USA 2017,	
		20h30	105', E/d	
Di/Ma	19/09	18h00		
		20h30		



FILMPODIUM BIEL/Bienne



Sa 19/08

PASQUART FEST – FÊTE DU PASQUART RAVING IRAN (OPEN AIR)



Susanne Regina Meures, CH 2016, 84', Ov/d; Berlin 2016, First Steps Award, Kitzbühel 2016, Bester Dokumentarfilm 2016, Nyon 2016, Prix du Jury SSA/Suissimage etc.

Arash und Anooch arbeiten als DJs in Teherans wachsender Underground-Technoszene. Müde und desillusioniert vom ewigen Versteckspiel vor der Polizei und ihrer stagnierenden Karriere, organisieren sie unter gefährlichen Umständen einen

letzten ekstatischen Rave in der Wüste. Zurück in Teheran versuchen sie vergeblich ihr illegales Musikalbum unter die Leute zu bringen. Als Anooch an einer Party verhaftet wird, erlischt auch der letzte Funke Hoffnung auf eine Zukunft im Iran. Doch dann erreicht sie ein Anruf von der Streetparade in Zürich, der grössten Techno Party der Welt. Nach langem Bangen erhalten die beiden ein 5 Tage Visum. In der Schweiz angekommen, katalpultieren sie Radio- und Zeitungsinterviews, Millionen von Ravern und DJ Kollegen in eine andere Sphäre. Die Euphorie verfliegt jedoch schnell, denn die näher rückende Abreise stellt sie vor eine grosse Entscheidung...

Arash et Anooch travaillent comme DJ dans le milieu croissant de la techno underground à Téhéran. Sans perspectives d'avenir et fatigués de l'éternel jeu de cache-cache avec la police, ils programment dans ces conditions dangereuses une dernière rave frénétique en plein désert. De retour à Téhéran, ils tentent vainement de diffuser leur album de musique non autorisé. Lorsqu'Anooch est arrêté dans une fête, s'éteint leur dernière lueur d'espoir d'un avenir en Iran. Mais voilà qu'ils reçoivent un appel de la Streetparade de Zurich, la plus grande fête techno du monde. Après les angoisses de l'attente, un visa de 5 jours leur est accordé. Arrivés en Suisse, les interviews se multiplient dans les radios et les journaux, et les millions de raveurs et collègues DJ les propulsent subitement dans une autre dimension. L'euphorie s'évanouit cependant lorsque le retour approche et les confronte à une grande décision...

Fr/Ve 18/08 // So/Di 20/08 // Mo/Lu 21/08

INVERSION (VAROONEGI)



Behnam Behzadi, Iran 2016, 84', Ov/d; Mit Alireza Aghakhani, Sahar Dolatshahi, Roya Javidnia, Ali Mosafoff etc.

Niloofer, Mitte Dreissig, lebt zusammen mit ihrer chronisch asthmakranken Mutter Mahin in einem Apartment in Teheran. Sie leitet erfolgreich die Schneiderei ihres verstorbenen Vaters. Seit einigen Wochen trifft sie sich mit ihrem Jugendfreund Soheil,

der erst kürzlich in die Stadt zurückgekehrt ist. Zwischen ihnen entwickelt sich eine zarte Liebe. Niloofer führt ein weitgehend selbstbestimmtes Leben. Aber diese Freiheit scheint ein jähes Ende zu nehmen, als die Ärzte ihrer Mutter raten, so rasch wie möglich aufs Land zu ziehen, weil sie zunehmend unter Teherans Smog leidet. Als jüngste Tochter soll sie ihre Mutter in die Provinz begleiten und pflegen... Doch statt sich einfach klaglos ihrem Schicksal zu fügen, beschliesst Niloofer, selber für sich zu entscheiden...



À Téhéran, Niloofer, une très belle femme de 35 ans, est à la tête d'un atelier de couture qui emploie une douzaine d'employés. Elle vit seule avec sa mère. Pour protéger celle-ci de la pollution de l'air de Téhéran, la famille décide unilatéralement que Niloofer devra déménager et vivre avec sa mère à la campagne. Mais Niloofer veut absolument rester à Téhéran, car elle vient de tomber amoureuse. Alors qu'elle s'est toujours pliée aux exigences des autres, cette fois elle leur tiendra tête.

cinéart

So/Di 20/08 // Mo/Lu 21/08 // Di/Ma 22/08

GUTE TAGE



Urs Graf, CH 2017, 99', Ov/d

Cristina Fessler sagt, sie werde gleich von sich hören lassen, sobald sie wieder einen guten Tag habe. Auch Boris Mlosch, Renate Flury, Daniel Pestel und Schang Hutter haben einen Neuanfang hinter sich. Der Film begleitet sie über drei Jahre hinweg, erzählt von ihrem Bemühen, ihrem Scheitern,

von ihrer Erschöpfung und von den schönen Momenten des Gelingens. Die fünf Kunstschaffenden hatten nach schweren Erkrankungen die persönlichen Formen

des Ausdrucks aufgeben müssen, die sie über Jahrzehnte entwickelt hatten. Es ist beeindruckend, zu erleben, wie mutig sie trotz der zunehmenden Schwierigkeiten immer wieder nach anderen Möglichkeiten suchen und zu neuen Formen des künstlerischen Ausdrucks finden.

Cristina Fessler dit qu'elle donnera de ses nouvelles dès qu'elle aura de nouveau une belle journée. Boris Mlosch, Renate Flury, Daniel Pestel et Schang Hutter ont eux aussi dû repartir de zéro. Le film raconte leurs tentatives, leurs échecs, leur épuisement et les beaux moments où ils connaissent le succès. Il est impressionnant d'observer le courage dont ils font preuve à présent malgré les difficultés croissantes.

Fr/Ve 25/08 // Sa 26/08 // So/Di 27/08

CENTAUR



Aktan Arym Kubat, F/D/NL/Kirgistan 2017, 89', Ov/d,f; Mit Nuraly Tursunkojoev, Zarema Asanaliyeva, Aktan Arym Kubat, Taalaikan Abazova etc.; Berlin 2017, C.I.C.A.E. Award.

Ein Film aus Kirgisien/Kirgistan wie ein Bilderbuch aus mythischen Zeiten: Nur spielt er heute und jetzt, erzählt von einem Mann namens Zentaur, der an alte Mythen glaubt und daran, dass die Menschen die Tiere und sich selbst verraten haben, indem sie die Pferde zur Ware gemacht haben. So reitet der Zentaur nachts mit fremden (gestohlenen) Pferden durch die Nacht, um den Fluch zu brechen. Der Kirgise Aktan Arym Kubat schuf mit seinem Spielfilm eine wunderbare Allegorie über verlorene Mythen und Unschuld, Wertewandel und Verlust.

Centaur vit avec sa jeune femme sourde et muette et leur fils dans un village des environs de Bichkek, la capitale du Kirghizistan. Il raconte à son fils Nurberdi les légendes du temps passé, où les chevaux et les hommes ne faisaient qu'un, les premiers donnant des ailes aux seconds. Ailleurs dans le village, un mystérieux voleur s'introduit dans les écuries, y volant des chevaux, justement, pour leur rendre leur liberté. Ce geste va au-delà de la compréhension de Karabay, le riche parvenu du coin, pour qui le cheval n'a plus d'autre valeur que marchande...

Mo/Lu 28/08 // Di/Ma 29/08

WHITE SUN



Deepak Rauniyar, Nepal 2016, 89', Ov/d,f; Mit Dayahang Rai, Asha Magrati, Rabindra Singh Baniya, Sumi Malla etc.; Venedig 2016, Interfilm Award, Bester Film, Singapur 2016, Bester asiatischer Film, Fribourg 2017, Publikumspreis etc.

Im Nepal von heute kehrt ein Mann in sein Heimatdorf zurück, dem er in den Jahren des Bürgerkriegs fern geblieben war. Er hatte sich den maoistischen Rebellen angeschlossen, und jetzt taucht er auf, auch deshalb, weil der Vater, ein Royalist, gestorben ist. Mit Feingefühl erzählt der junge nepalesische Filmemacher Deepak Rauniyar von einem Leben nach dem Bürgerkrieg und von den teils gar amüsanten Momenten um den Versuch, einen Leichnam an sein Ziel zu bringen. Ein ebenso berührender wie unterhaltsamer Einblick ins Leben am Fuss des Himalaya.

La jeune Pooja vit avec sa mère et son grand-père aimant. Cela fait des années que son père Agni est parti du village pour rejoindre les troupes de guérillas maoïstes et combattre le régime de l'époque. Lorsque le grand-père de Pooja décède, Agni retourne au village pour la veillée funéraire.

Fr/Ve 01/09 // Sa 02/09 // So/Di 03/09

LE JEUNE KARL MARX (DER JUNGE KARL MARX)



Raoul Peck, D/F/B 2017, 118', Ov/d,f; Mit August Diehl, Stefan Konarske, Vicky Krieps, Amy Wren, Olivier Gourmet etc.

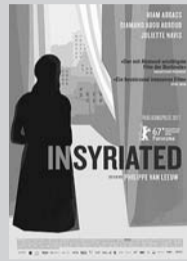
1844, kurz vor der industriellen Revolution, lebt der erst 26-jährige Karl Marx mit seiner Frau Jenny im französischen Exil in Paris. Eines Tages wird ihm der junge Friedrich Engels vorgestellt, doch für den feinen Bourgeois und Sohn eines Fabrikbesitzers hat der andauernd bankrotte Familienvater Marx zunächst nur Verachtung übrig. Bald aber zeigt sich, dass die beiden mehr als nur denselben Humor gemeinsam haben. Engels hat kürzlich über die Verelendung des englischen Proletariats geschrieben und er liebt Mary Burns, eine Rebellen der englischen Arbeiterbewegung. Als Kampfgefährten mit gemeinsamem Ziel respektieren und inspirieren sie sich gegenseitig und zusammen mit Jenny verfassen sie Texte, die eine Revolution entfachen sollen...

1844. De toute part, dans une Europe en ébullition, les ouvriers, premières victimes de la « Révolution industrielle », cherchent à s'organiser devant un « capital » effréné qui dévore tout sur son passage. Karl Marx, journaliste et jeune philosophe de 26 ans, victime de la censure d'une Allemagne répressive, s'exile à Paris avec sa femme Jenny où ils vont faire une rencontre décisive: Friedrich Engels, fils révolté d'un riche industriel allemand. Intelligents, audacieux et téméraires, ces trois

jeunes gens décident que « les philosophes n'ont fait qu'interpréter le monde, alors que le but est de le changer ». Entre parties d'échecs endiablées, nuits d'ivresse et débats passionnés, ils rédigent fiévreusement ce qui deviendra la « bible » des révoltes ouvrières en Europe: « Le manifeste du Parti Communiste », publié en 1848, une œuvre révolutionnaire sans précédent.

Mo/Lu 04/09 // Di/Ma 05/09

INSYRIATED (IN SYRIA)



Philippe Van Leeuw, B 2017, 85', Ov/d,f; Mit Hiam Abbass, Diamand Bou Abboud, Juliette Navis, Mohsen Abbas etc.; Berlin 2017, Publikumspreis etc.

Ein Mann steht rauchend am Fenster. Seine zwei kleinen Enkelkinder streiten sich, wer als erste ins Badezimmer darf. Ihre Mutter Oum Yazan bereitet das Frühstück zu. Szenen, die alltäglich wirken – doch draussen herrscht Krieg. Die resolute Oum Yazan bemüht sich nach Kräften, ihre kleine Wohnung zu einem sicheren Hafen für ihre Familie und ihre Nachbarn zu machen. Sie versucht, das ganz normale Leben aufrechtzuerhalten und auszublenken, was rund ums Haus geschieht. Doch früher oder später muss auch sie die Tür öffnen und die Wirklichkeit hereinlassen... Der meisterlich inszenierte, packende Film ist ein universelles, humanistisches Plädoyer von grosser Dringlichkeit.

Dans la Syrie en guerre, d'innombrables familles sont restées piégées par les bombardements. Parmi elles, une mère et ses enfants tiennent bon, cachés dans leur appartement. Courageusement, ils s'organisent au jour le jour pour continuer à vivre malgré les pénuries et le danger, et par solidarité, recueillent un couple de voisins et son nouveau-né. Tirailés entre fuir et rester, ils font chaque jour face en gardant espoir...

Fr/Ve 08/09 // Sa 09/09

UNE VIE



Stéphane Brizé, F/B 2016, 119', F/d; Mit Judith Chemla, Jean-Pierre Darroussin, Yolande Moreau, Swann Arlaud, Clotilde Hesme etc.; Nach dem Roman von Guy de Maupassant; Venedig 2016, Fipresci-Preis der internationalen Presse.

Normandie, 1819. Als die junge Landadelige Jeanne Le Perthuis des Vauds den hübschen, aber mittellosen Julien Lamare heiratet, ist sie von einem fast kindlich anmutenden Glauben an das Gute in der Welt beseelt. Doch schon bald betrügt Julien sie mit dem Dienstmädchen und dann auch mit der Frau des Nachbarn. Als Jeanne sich in ihrer Verzweiflung deswegen an den Dorfpfarrer wendet, nimmt das Unheil seinen Lauf. In vibrierenden Bildern von zarter Schönheit und grosser Intimität erzählt die Verfilmung des berühmten Romans von Maupassant die zeitlose Geschichte einer Frau, die unfähig scheint, sich mit einer Welt der Lüge und des Betrugs zu arrangieren.

La jeune Jeanne est encore pleine de l'innocence de l'enfance lorsqu'elle revient dans le château familial en 1819 en Normandie après avoir fini ses études dans un couvent. Elle s'occupe à de menus travaux dans le jardin avec ses parents, le baron et la baronne, dont la tendresse et l'esprit d'ouverture ne suffisent pas à la préparer à la vie adulte. Jeanne s'éprend rapidement d'un jeune vicomte local, Julien, mais leur nuit de noces catastrophique annonce une vie de couple compliquée. Car Julien est volage, avare et brutal. Jeanne doit endurer les tromperies et la violence de son mari. La naïveté de la jeunesse finit par s'évaporer...

cinéart

So/Di 10/09

JAQUES DUTOIT PRÉSENTE: L'ART OU LA VIE



Jaques Dutoit, F 2017, 79', F

Der Plastiker und Holzdrucker Guillaume de La Chapelle hat sich ganz seiner Kunst verschrieben. Wir sehen ihn an der Arbeit in seinen zwei Pariser Ateliers. Bei den Plastiken wurde der Schwerpunkt auf die eingesetzten Materialien gelegt, Gips, Lehm und Wachs; bei den Holzdrucken, für die er sich vor allem von Piranesi und von Goya inspirieren liess, auf das Einfärben und Abziehen. Zusammen mit seinem Freund und Gehilfen begleiten wir ihn schliesslich zu einer eindrücklichen Raku-Szene im Freien, bevor wir ihn kurz in Paris wiedersehen, zurückgeworfen auf seine Einsamkeit, in einer langen Inneneinstellung im Halbdunkel.

Guillaume de La Chapelle, sculpteur et xylograeur, voue entièrement sa vie à son art. Il nous est montré au travail dans ses deux ateliers parisiens. Pour ses sculptures, l'accent a été mis sur les matières utilisées, le plâtre, la terre et la cire; pour ses gravures, qui s'inspirent surtout de Piranesi et de Goya, sur les encrages et les tirages. Nous le suivons enfin avec son ami assistant lors d'une impressionnante scène de raku en extérieur avant de le retrouver brièvement à Paris, renvoyé à sa solitude, dans un dernier long plan séquence intérieur dans la pénombre.

Mo/Lu 11/09 // Di/Ma 12/09

LA MORT DE LOUIS XIV



Albert Serra, P/F/E 2016, 115', F/d; Mit Jean-Pierre Léaud, Marc Susini, Bernard Belin, Patrick d'Assunção, Irène Silvani etc.; Jerusalem 2016, Bester ausländischer Film. Prix Lumière 2017, Meilleur acteur, Jean-Pierre Léaud etc., Prix Jean Vigo 2016 etc.

Der Film des katalanischen Cineasten Albert Serra ist ein Kammerstück: Zwei Wochen lang machen Höflinge, Ärzte, Geistliche und Minister dem König

auf seinem Totenbett ihre Aufwartung. Der Fokus liegt nicht darauf, wie Frankreich den Verlust seines Königs erlebt, sondern wie ein Mann sich mit Schmerzen inmitten des Alltagsgeschehens auf seinen Tod vorbereitet. August 1715: Ludwig der XIV verspürt nach einem Spaziergang einen stechenden Schmerz im Bein. In den folgenden Tagen führt er seine Regierungsgeschäfte weiter, doch das Fieber steigt und steigt. So beginnt der lange Todeskampf des grössten Königs von Frankreich.

Pour son long métrage, le cinéaste catalan Albert Serra filme un huis clos: deux semaines d'enfermement pendant lesquelles Louis XIV voit défiler courtisans, médecins, ecclésiastes et ministres devant son lit de mort. Il ne s'agit pas de raconter comment la France vit la perte de son roi, mais comment un homme se prépare à perdre la vie, dans la douleur et le quotidien. Août 1715. Louis XIV ressent une vive douleur à la jambe au retour d'une promenade. Les jours suivants, il poursuit ses obligations, mais la fièvre le gagne. C'est le début de la lente agonie du plus grand roi de France...

Fr/Ve 15/09 // Sa 16/09 // So/Di 17/09

WORLDS APART (ENAS ALLOS KOSMOS)



Christopher Papakaliatis, Griechenland 2015, 103', Ov/d,f; Mit J.K. Simmons, Maria Kavoyianni, Christopher Papakaliatis, Andrea Osvárt, Tawfeek Barhom, Niki Vakali, Minas Hatzisavvas etc.; Hellenic Film Academy Awards 2016, Bester Nebenstarsteller, Minas Hatzisavvas etc.

Sebastian und Maria, Giorgos und Elise, Farris und Daphne: Drei unterschiedliche Liebespaare aus drei Generationen. Sie stehen im Zentrum dieser

packenden Liebesgeschichte über alle Alter und Zeiten hinweg, die mitten im Griechenland von heute angesiedelt ist, in der aufgewühlten Stadt Athen. Regisseur und Schauspieler Christoforos Papakaliatis versteht es vortrefflich, einerseits das Drama, das sich im südlichen Europa abspielt, in seinen Facetten und seiner Eigen-dynamik zu zeigen, andererseits von der ungeborenen Kraft des antiken griechischen Liebesgottes Eros mit stupender Leichtigkeit zu erzählen. Ein Liebesfilm, über alle Grenzen und Generationen hinweg, packend, bewegend und brennend aktuell.

Trois récits parallèles, chacun suivant une histoire d'amour entre un étranger et un Grec. Trois générations tombent amoureuses dans la période de crise socio-économique qui domine l'Europe du Sud dans son ensemble. Leurs histoires se rejoignent à la fin du film et montrent que même en cette époque difficile, il reste de la place en Grèce pour la beauté et l'humanité. Et que l'amour peut y naître même dans les pires moments.

So/Di 17/09 // Mo/Lu 18/09 // Di/Ma 19/09

WHITNEY: CAN I BE ME



Nick Broomfield, Rudi Dolezal, GB/USA 2017, 105', E/d

Whitney Houston war der Inbegriff von Superstar, eine «American Princess», die am meisten ausgezeichnete Künstlerin aller Zeiten. Trotz verdienter Millionen, mehr aufeinanderfolgenden Nummer-Eins-Hits als die Beatles und einer der grössten Stimmen aller Zeiten war sie immer noch nicht frei, sie selbst zu sein, und starb an einer Überdosis Drogen. Sie wurde nur 48 Jahre alt. Gedreht mit weitgehend nie gesehenen Bildern und exklusiven Aufnahmen erzählt der Film Whitney Houstons ungläubliche und ergreifende Lebensgeschichte mit Einblicken derer, die ihr am nächsten waren.

Le réalisateur renommé Nick Broomfield a tourné ce documentaire sur l'une des plus grandes chanteuses de l'histoire. Whitney Houston était l'artiste féminine la plus primée et une superstar de son vivant. Malgré les millions de dollars qu'elle a gagnés durant sa carrière, malgré le fait qu'elle a eu plus de tubes au top des hit-parades que les Beatles, et malgré une voix reconnue comme l'une des meilleures de tous les temps, Whitney n'a jamais eu la liberté d'être celle qu'elle voulait devenir. À peine âgée de 48 ans, elle est morte d'une overdose. Le documentaire raconte la vie à la fois incroyable et émouvante de Whitney Houston, avec des contributions des personnes qui lui étaient les plus proches.

Die CINE-BAR ist vor und nach den Vorstellungen geöffnet / Le CINE-BAR est ouvert avant et après les séances